

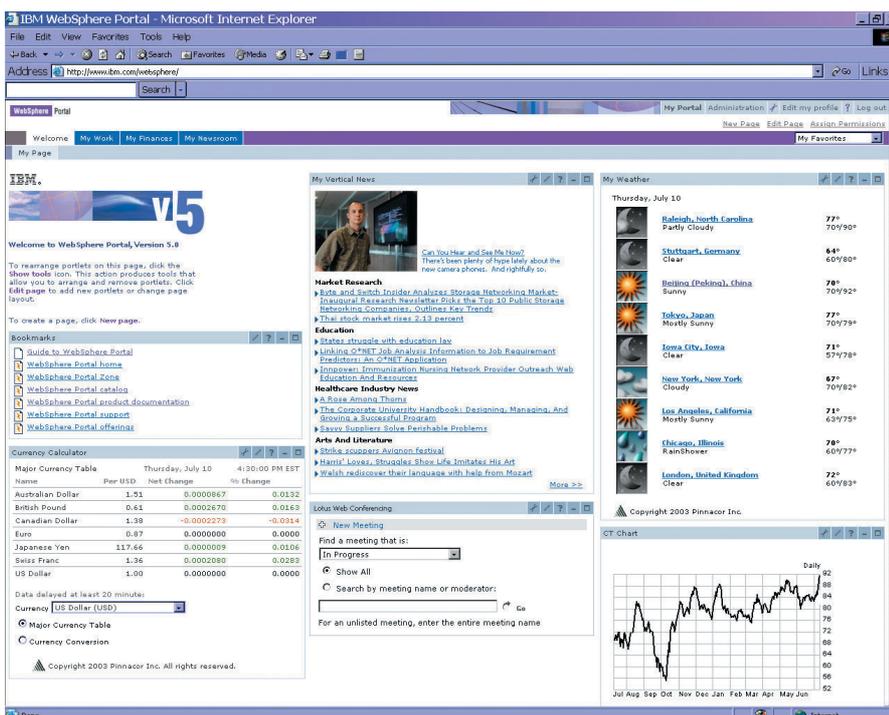
IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0

Highlights

- Ermöglicht Endbenutzern das einfache Anpassen ihrer Portal-schnittstelle
- Ermöglicht entsprechend autorisierten Endbenutzern die anwendungsübergreifende Einzelanmeldung
- Kostenreduzierung bei Aufbau und Verwaltung professioneller Portale
- Handelspartner und Kunden können geschäftliche Daten einfacher finden
- Lizenzierungsoptionen „pro Benutzer“ oder „pro Prozessor“
- Unterstützt Personal beim Zugriff auf geschäftskritische Anwendungen und Daten
- Umfasst integrierte Funktionalität für die Dokumentverwaltung
- Bietet eine Option zur Integration von Instant Messaging und anderen Funktionen für die Teamarbeit

Hochwertige Portale zu einem günstigen Preis

Kleine und mittlere Unternehmen sind auf die Verbindung zu Mitarbeitern, Handelspartnern und Kunden angewiesen, in gleicher Effektivität und Produktivität wie große Unternehmen auch – aber oft mit einem knapperen Budget. Sie müssen ihren Handelspartnern und Kunden ebenso umfassend Inhalt, Zugriff auf Daten und die Anwendungsfunktionen bieten, wie es diese von jedem Unternehmen erwarten, das ein seriöses e-Business betreiben will – ganz gleich, wie groß es ist. Als Beitrag zur „Streckung“ Ihrer IT-Investitionen und zur Wahrung Ihres Wettbewerbsvorteils bietet IBM anspruchsvolle Portal-Lösungen zu einem besonders attraktiven Preis. Portale, die sich schnell implementieren und einfach bedienen lassen – und dabei Ihr Budget nicht strapazieren.



WebSphere Portal – Express, Version 5.0 hilft Ihnen beim Erstellen anpassbarer Portale zur Vereinfachung des Benutzerzugriffs auf Anwendungen und Inhalt. Die Benutzer können den Inhalt und den Aufbau der Portal-Seite ganz nach Bedarf wählen.

IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 ermöglicht kleinen und mittleren Unternehmen ebenso wie Abteilungen innerhalb von Großunternehmen eine schnellere Implementierung verschiedenartiger Portale für die Verbindung zu anderen Unternehmen, Kunden und dem eigenen Personal – B2B (Business-to-Business), B2C (Business-to-Consumer) und B2E (Business-to-Employee) – auf Microsoft® Windows® 2000 und Linux® Systemen. Eine besonders einfache Installation und bequeme Lizenzierungsoptionen – verfügbar zu einem Preis „pro Benutzer“ oder „pro Prozessor“, für Mitarbeiter oder andere – erlauben Ihnen eine besonders rasche und preisgünstige Implementierung Ihrer Intranet- und Extranet-Portale.

WebSphere Portal – Express, Version 5.0 basiert auf dem gleichen leistungsstarken Portal-Framework wie die ganze IBM WebSphere Portal Produktfamilie. Es umfasst IBM WebSphere Application Server Technologie sowie eine große Auswahl an Portlets (Integrationscode, der für die Verbindung von Anwendungen und Daten zum Portal sorgt). Als neues Element bietet das vorliegende Release integrierte Dokumentverwaltungsfunktionen und hilft den Mitarbeitern, Informationen noch schneller für die gemeinsame Nutzung freizugeben bzw. einzusetzen.

Verbesserter Kontakt durch Einzelzugriffspunkte

The WebSphere Portal – Express Portal-Framework ermöglicht die Integration von Portalen mit Anwendungen und Datenquellen. Es optimiert die Abwicklung administrativer Aufgaben, z. B. die Verwaltung der Portal-Mitglieder. Sie

können hochgradig funktionale Portale aufbauen, die einen praktischen Einzelzugriffspunkt auf Anwendungen, umfassenden Inhalt und andere Personen bieten. Und Sie steigern die Produktivität Ihrer Mitarbeiter dank des effizienten Zugriffs auf Geschäftsprozesse, z. B. auf die Systeme für ERP (Enterprise Resource Planning), SCM (Supply Chain Management) und CRM (Customer Relationship Management).

Integrierte, sofort einsatzbereite Portlets und modernste Tools für die Portlet-Entwicklung können die Herstellung neuer Portale beschleunigen und das Hinzufügen neuer Anwendungen zu einem einmal implementierten Portal vereinfachen. Zuverlässige Schnittstellen für die Anwendungsprogrammierung (APIs) dienen der Vereinfachung der Entwicklung und erlauben das benutzerspezifische Anpassen Ihres Portals. Mit der Unterstützung vieler verschiedener drahtloser Einheiten, vom PDA (Personal Digital Assistant) bis hin zum Handy, hilft Ihnen WebSphere Portal – Express, Ihr dezentral operierendes Personal, Ihre weltweiten Handelspartner und mobile Kunden jederzeit zu erreichen – völlig unabhängig von deren Standort oder technischer Ausrüstung. Sie können Ihr Portal so konfigurieren, dass Inhalt auf unterschiedlichen Gerätetypen präsentiert werden kann – z. B. auf Laptop-Computern und Handys. So erreichen Sie Ihre Mitarbeiter und Kunden problemlos auch unterwegs.

WebSphere Portal – Express umfasst eine integrierte Datenbank zur Speicherung von Portal-Parameterdaten. Dies vereinfacht die Portal-Installation und reduziert ggf. auch Ihre Gesamtbe-

triebskosten. Eine neue, integrierte Funktion zur Dokumentverwaltung sorgt dafür, dass Ihre Teams problemlos Dokumente über das Portal austauschen und gemeinsam nutzen können. Portal-Benutzer können Dokumente anzeigen, bearbeiten, durchsuchen, in Kategorien unterteilen, genehmigen und abonnieren. WebSphere Portal – Express umfasst auch Produktivitätskomponenten mit Funktionen für Dokumentbearbeitung und -darstellung. Diese Komponenten ermöglichen Portal-Benutzern das Anzeigen und Bearbeiten einfacher Dokumente, Tabellenkalkulationen und Präsentationen, die in einem integrierten Dokumentverwaltungsprogramm gespeichert sind – ohne dass dafür client-seitige Software oder Browser-Plug-ins installiert werden müssen. Produktivitätskomponenten können auch zum Einbetten von Textbearbeitungs- und Tabellenkalkulationsfunktionen innerhalb von Portlets verwendet werden. Sie können z. B. eine Finanzkalkulation automatisieren, indem Sie eine Tabellenkalkulationsfunktion zu einem Portlet hinzufügen.

WebSphere Portal – Express umfasst Portlets, die Zugriff auf häufig verwendete und beliebte e-Business-Anwendungen ermöglichen, einschließlich e-Mail, Kalender und Collaboration-Tools. WebSphere Portal – Express unterstützt Funktionen für die Einzelanmeldung, damit Ihre Kunden und Mitarbeiter sich nicht für die Nutzung jeder einzelnen Anwendung separat anmelden müssen – das spart Zeit und fördert die Produktivität. Und im Geiste der Unterstützung offener Standards bietet IBM auch ein Portlet namens APIto, das Entwickler bei der Erweite-

rung der Fähigkeiten eines Portals unterstützt. Die Entwickler können eigene Anwendungen und Funktionen zu den Portalen hinzufügen und damit auf die unterschiedlichsten geschäftlichen Bedürfnisse reagieren.

WebSphere Portal – Express ermöglicht Portal-Benutzern das einfache Anpassen von Aufbau und Inhalt ihrer Portal-Seiten, um sie ihrer bevorzugten Arbeitsweise und ihrem Bedarf anzugleichen. IBM WebSphere Portal – Express hilft Ihnen, eine einheitliche Umgebung über diverse Anwendungen und Datenquellen hinweg einzurichten. Damit optimieren Sie das Web-Site-Erlebnis der Portal-Benutzer.

Zusammenarbeit zur Steigerung der Produktivität

IBM WebSphere Portal – Express Plus, Version 5.0 umfasst alle Leistungsmerkmale und Funktionen von WebSphere Portal – Express, und bietet dazu integrierte Teamwork-Funktionen einschließlich Instant Messaging, Online-Anwesenheitsanzeige, virtuelle Teamrooms, Kalenderfunktion für Gruppen, Überwachung von Aufgaben und wichtigen Terminen sowie Diskussionsforen. Diese Technologien helfen Ihnen, individuelle und gemeinsam genutzte Team-Arbeitsbereiche an einem zentralen und sicheren Ort im Web einzurichten und anzupassen. Administratoren oder Endbenutzer können auf effektive Weise Portal-Mitgliedsdaten und Projekte verwalten. Portal-Benutzer können Ideen, Inhalte und Aufgaben auf bequeme Weise konsolidieren, verwalten und schnell für andere Benutzer freigeben. Sie können Diskussionsforen entwickeln und

projektbezogene Dokumente in leicht zugänglichen, gemeinsam genutzten Bibliotheken speichern. Damit unterstützen Sie den Zugriff durch Teams, und Sie können problemlos Aufgaben zuweisen und Fortschritte überwachen.

Weitere Informationen

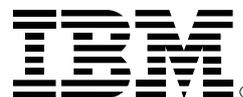
Wenn Sie mehr über IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 erfahren oder einen Online-Katalog mit Portlets von IBM und anderen Herstellern einsehen möchten, besuchen Sie folgende Adresse:

ibm.com/websphere/portal

IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 auf einen Blick

Betriebsumgebung ¹	<p>IBM oder kompatibler PC</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1024 MB verfügbarer Arbeitsspeicher • 2 GB verfügbarer Festplattenspeicher <p>IBM @server iSeries Server</p>
Softwarevoraussetzungen	<p>Für Windows- und Linux-Umgebungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Windows 2000 Server mit Service Pack 2 oder Service Pack 3 • Windows 2000 Advanced Server mit Service Pack 2 oder Service Pack 3 • Red Hat Linux 8.0 • Red Hat Linux Advanced Server 2.1 • SuSE Linux 7.3 • SuSE Linux Enterprise Server (SLES) 7 oder SLES 8 <p>Für IBM OS/400-Umgebungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OS/400, Version 5 Release 2
Datenbankvoraussetzungen	<p>Für Windows- und Linux-Umgebungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition, Version 8.1 mit Fix Pack 1; oder IBM DB2 Universal Database Enterprise Edition, Version 7.2 mit Fix Pack 8 oder Fix Pack 9 • IBM DB2 Universal Database Workgroup Edition, Version 8.1 mit Fix Pack 1; oder DB2 Universal Database Workgroup Edition, Version 7.2 mit Fix Pack 8 oder Fix Pack 9 • IBM DB2 Universal Database Workgroup Unlimited Edition, Version 8.1 mit Fix Pack 1; oder DB2 Universal Database Workgroup Unlimited Edition, Version 7.2 mit Fix Pack 8 oder Fix Pack 9 • IBM DB2 Universal Database Express, Version 8.1 • Microsoft SQL Server Enterprise 2000 SP3 • Oracle 8i Enterprise Edition (Oracle 8.1.7); oder Oracle 9i Enterprise Edition Release 2 (Oracle 9.2) • IBM Informix, Version 9.3 oder Informix, Version 9.4 <p>Für OS/400-Umgebungen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • IBM DB2 Universal Database für OS/400

IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 auf einen Blick (Forts.)



Lightweight Directory Access Protocol (LDAP) Servervoraussetzungen	<ul style="list-style-type: none">• IBM Directory Server, Version 4.1• IBM Directory Server, Version 5.1• IBM Lotus Domino 5.0.12• Lotus Domino 6.0.1• Sun ONE Directory, Version 5.0• Microsoft Active Directory 2000• Novell eDirectory/NDS Directory, Version 8.6
WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 umfasst:	<ul style="list-style-type: none">• IBM WebSphere Portal Server• Komponenten der IBM WebSphere Anwendungsserver-Produktfamilie, lizenziert für die ausschließliche Verwendung vom Portal in einer Einzelserver-Konfiguration• IBM WebSphere Studio Site Developer, Version 5.0, lizenziert nur für die Verwendung in Entwicklungs-Portlets• IBM HTTP Server⁴• IBM Directory Server, Version 5.1⁵• IBM WebSphere Portal Toolkit, Version 5.0
IBM WebSphere Portal – Express Plus for Multiplatforms, Version 5.0 umfasst:	<ul style="list-style-type: none">• Software in WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0• Funktionalität für Instant Messaging und Online-Anwesenheitsanzeige²• Virtuelle Teamrooms, Kalenderfunktion für Gruppen, Überwachung von Aufgaben und wichtigen Terminen sowie Diskussionsforen³

¹ IBM WebSphere Portal – Express for Multiplatforms, Version 5.0 ist nur für den Betrieb in einer Einzelserver-Konfiguration lizenziert. Clustering und Cloning werden nicht unterstützt. Es gelten noch weitere lizenzrechtliche Einschränkungen. Näheres dazu erfahren Sie bei Ihrem IBM Vertriebsbeauftragten oder IBM Händler.

² Bei Windows Umgebungen muss die Instant Messaging Funktion auf einem separaten Server mit mindestens 1 GB Arbeitsspeicher und 1GB verfügbarem Festplattenspeicher untergebracht werden. Red Hat Linux und SuSE Linux werden auf diesem Server nicht unterstützt.

³ Bei Windows Umgebungen müssen diese Funktion auf einem separaten Server mit mindestens 128 MB Arbeitsspeicher und 2 GB verfügbarem Festplattenspeicher untergebracht werden. Red Hat Linux und SuSE Linux werden auf diesem Server nicht unterstützt.

⁴ IBM HTTP Server gehört nicht zum Lieferumfang der IBM WebSphere Portal – Express iSeries Edition

⁵ IBM Directory Server, Version 5.1 gehört nicht zum Lieferumfang der IBM WebSphere Portal – Express iSeries Edition

IBM Deutschland GmbH
70548 Stuttgart
ibm.com/de

IBM Österreich
Obere Donaustraße 95
1020 Wien
ibm.com/at

IBM Schweiz
Bändliweg 21, Postfach
8010 Zürich
ibm.com/ch

Die IBM Homepage finden Sie unter
ibm.com

IBM, das IBM Logo und ibm.com sind eingetragene Marken der IBM Corporation. On Demand Business und das On Demand Business-Logo sind Marken der IBM Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

DB2, DB2 Universal Database, Domino, @server, Informix, Lotus, OS/400 und WebSphere sind Marken der IBM Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Linux ist eine Marke von Linus Torvalds in den USA und/oder anderen Ländern.

Microsoft ist eine Marke der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Weitere Unternehmens-, Produkt- oder Service-namen können Marken anderer Hersteller sein.

Hergestellt in den USA,
11-03

© Copyright IBM Corporation 2004
Alle Rechte vorbehalten.